

# SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SOLLER: Administración.  
FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue Montmartre, 34, Paris.  
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.ª—Arecibo—(Puerto-Rico).

Fundador y Director-Propietario:

D. JUAN MARQUÉS ARBONA.

Redactor en Jefe:

D. DAMIAN MAYOL ALCOVER.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17

SOLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.  
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }  
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## Sección Literaria

### LA LIMOSNA DEL CORAZÓN

I

Quando Bernardo Moreuil, al salir de la clase del maestro Koeplig, el célebre profesor de la Universidad de Zurich, fué á dar un paseo por el parque para terminar la lectura de la última obra de Schopenhauer y fumar un cigarrillo, pasó cuatro ó cinco veces por delante del tercer banco del jardín y volvió la cabeza en dirección contraria á la del libro.

Después regresó á su casa loco de alegría, contra su costumbre, puesto que era un hombre taciturno, y de carácter muy reservado y melancólico.

Sin embargo, no tenía motivo alguno para estar triste.

Dueño á los 23 años de una inmensa fortuna que le había legado su padre, Bernardo se había aficionado al estudio, y especialmente al cultivo de las ciencias llamadas trascendentales.

Sus compañeros le admiraban; pero decían que no tenía corazón y que no era capaz de amar como los jóvenes de su edad.

Sin embargo, no estaban en lo cierto, pues hacía años que Bernardo buscaba su ideal, sin haberlo encontrado nunca.

Además, consideraba su fortuna como un obstáculo á su felicidad matrimonial, temeroso siempre de que la mujer elegida lo aceptara, no por sus prendas personales, sino por su dinero. Así es que el alumno de Koeplig había resuelto no casarse nunca.

Y sin embargo, aquel día volvió á su casa satisfecho y radiante de alegría.

En el tercer banco del jardín había notado la presencia de una hermosa joven, cuyo sólo aspecto le había impresionado profundamente.

II

Al día siguiente, al terminarse la lección, se dirigió al parque, donde, como la víspera, encontró á la desconocida.

Pasó repetidas veces por delante del banco, fingiendo que leía cuando al fin vio que la joven tenía los ojos inundados de lágrimas.

—Señorita—le dijo acercándose:—¿me permite usted que me ponga á sus órdenes por si puedo serle útil en algo?

La desconocida se puso encarnada como la grana, y contestó:

—¡Muchas gracias! ¡Nada puede hacer usted por mí, caballero! ¡Voy á morir!

—¡Morir!

—Sí, señor.

—Eso es una locura.

—Es posible.

—¿Y podría yo saber la causa de tan triste resolución? ¿Cuestión de amores, sin duda!...

—Nada de eso, caballero.

—¿Me permite usted que me siente á su lado para intentar un supremo esfuerzo contra su absurda determinación?

—Todo será inútil, pues no hay medio de combatir la desdicha que me aflige. Mi angustia procede de que no puedo encontrar trabajo en ninguna parte, teniendo que mantener á dos hermanitas mías que se mueren de hambre. Ayer y hoy he venido á este banco con el propósito de poner fin á mi existencia.

—Pues yo voy á sacarle á usted de apuros.

—¿Usted?

—Sí.

—¿Cómo?

—Proporcionándole trabajo.

—Pero ¿quién es usted?

—Me llamo Bernardo... y soy estudiante de Filosofía. ¿Y usted que oficio ejerce?

—Soy bordadora.

—¿Y cómo se llama usted?

—Isabel.

—Pues ahora mismo voy á buscar algún encargo para usted; pero á condición de que no ha de volver usted á pensar en suicidarse.

Isabel se sonrió y prometió desistir de su propósito, quedando en volver al día siguiente por la respuesta.

III

—¿De dónde diablo sacaré yo trabajo para esa muchacha?—dijo para sí Bernardo.

—¡Ah! Cuando sepa que yo soy rico le será indiferente; me dirá que me ama, y si tuviera yo la habilidad de casarme con ella, seríamos desgraciados.

El discípulo de Koeplig abrió su tomo de Filosofía en busca de un consejo, y se fijó en un capítulo en que Schopenhauer afirma que la belleza no existe.

—¡Necio!—pensó Bernardo.

Y acto continuo arrojó el libro á las aguas del lago.

IV

Al otro día acudió á la cita á la hora convenida.

Isabel comenzó por disculparse de haber aceptado tan fácilmente los ofrecimientos de Bernardo.

Pero éste, sin hacerle caso, sacó de su bolsillo una cartera, y dijo á la joven:

—Se trata de un regalo misterioso que un extranjero quiere hacer á una ilustre dama, y hay que bordar esto primorosamente.

Isabel se echó á llorar de alegría.

—Nada de lágrimas, amiga mía. Hay que reírse y poner en seguida manos á la obra. Es de advertir que me han pagado por adelantado. Ahí tiene usted el dinero.

Y entregó tres monedas de oro á Isabel.

—Pero si esto no se paga más que á razón de ochenta céntimos por hora...

—No importa; el cliente es muy rico, y lo mismo le da un precio que otro.

Mañana le traeré á usted otro pedido para una señora. Consiste en un almohadón de seda con un ramo de flores en el centro. También me lo pagarán adelantado para los gastos de la tela, que deberá elegir usted misma. Pediré cien francos por este trabajo.

—¿Es posible?—preguntó Isabel.

—¡Ya lo creo!

Después la joven contó su historia á Bernardo, el cual la escuchaba silencioso y pensativo.

—Ya que le he hablado á usted de mí—dijo Isabel—ahora le toca á usted ser franco conmigo.

—Me llamo Bernardo y soy tan pobre como usted. Es lo único que tengo que decirle.

V

Isabel y Bernardo se amaron, y el alumno de Filosofía seguía proporcionando trabajo á su amada, cuya casa visitaba diariamente.

Un día manifestó á Isabel que deseaba casarse con ella, y la muchacha lanzó un grito de alegría y cayó desmayada en brazos de su protector.

—Trabajaremos juntos—dijo después Isabel á Bernardo—y ganaremos mucho dinero para poder tener una casa bien amueblada y elegante, como la de los ricos.

El alumno de Filosofía hablaba muy poco de sí mismo, y se había limitado á decir acerca de este punto que daba lecciones que le proporcionaban lo suficiente para vivir.

VI

Isabel y Bernardo, contrajeron matrimonio una mañana de primavera, y después de la ceremonia dijo el marido á su esposa:

—Tengo que pedirte perdón por una mentira que te he dicho. No es cierto que yo sea pobre. Soy, por el contrario, inmensamente rico, y no quería decirte-lo hasta que estuviese seguro de que me amabas por mi persona y no por mi dinero. ¡Tuyo es todo cuanto poseo!

Bernardo condujo á Isabel á una quinta rodeada de magníficos jardines, y al entrar en la sala principal de la casa la recién casada, lanzó un grito de sorpresa.

En las mesas, en los sofás, en las butacas, no había más que objetos artísticos, admirablemente bordados.

—¡Reconozco todas esas cosas!—exclamó Isabel.

—Esa es mi segunda y última mentira. Es para mí para quien te hacía yo trabajar. Ahí están todas tus labores.

—¡Benditas sean, porque me han permitido vivir y me han hecho la mujer más feliz de la tierra!

H. DE JORGE

### L'AGONIA DE LAS FLORS (\*)

Maig

En vostre pit, gentil Senyora, les flors s'espaumen tendrament, y llur mirada se colora d'un deliciós encantament.

Semblen encendre am nova vida llurs cromatismes celestials, com una esplèndida florida d'inexpressables madrigals.

Pareix qu'adoren, extasiades, una divina encarnació, o que combinen les trovades d'un nou poema de l'Amó.

Y quan s'empenen, triomfadores, en vostra testa senyorial, sembla qu'entonin les sonores notes d'un himne á l'Ideal.

Sobre l'augusta cabellera formen un chor de serafins, y canten l'aura matinera vibrant en l'ombra d'els jardins.

Son presentalles de carícia de la dolçor primaveral; porten la cèlica felicitat d'un inefable Floreal.

Y unguida en llum la rossa testa, un niu d'ensomnis vostre pit, á l'opulència de la festa d'uis un aroma d'infinít...

Més sota aqueix semblant de gloria la mort hi nia ocultament, eixa esplendor es ilusoria, eixa hermosura es aparent.

Que sobre el pit de les hermoses, talem d'amor, sopluig diví, les flors juntant-se, tremoloses, se arremolinen per morir.

Y per moments la mort avança, cubrint llurs iris lentament, y el troncs anèmics van vinciant-se am dolorós desfalliment.

Sobre les flors descolorides lívides ombres van passant; glaça les roses esmortides una fredor d'agonisant.

Les melancòliques poncelles perden els aires purpurins; son com a pàlides estrelles qui van fonent-se cel endins.

El tendre polen, quan s'esfuma, reste de vide qui s'en va, d'una fragancia ardent perfuma el llit de mort que deixarà.

Més amb el vol d'aquesta flaira qui reconforta l'esperit y vagament se fon en l'aire con un recort mig esvahit.

D'una complanta d'elegia trémuls arriben els recors, Es la canço de l'agonia, de l'agonia de les flors.

D'entre la boira de tristesa s'alça una fonda gemegó

(\*) Poesía lírica que obtuvo el primer premio en el Certamen Literario celebrado en Palma.

qui d'aquella ánima incompresa porta l'alada vibració.

Y en cada flor qui se mostia, y en cada fulla qui empren el vol, canta l'eterna poesia d'un insondable desconsol.

Les flors qui tomben corsecades fan una via de doló, o al vostre entorn, en revolades formen un nimbe de visió.

Y entre la dolça melangia d'aquest suavisim desconsol en vostra testa se congria el símbol vell d'Amor y Mort.

Cada corola qui s'entela es el començ d'una estertor y al vostre pas deixan l'estela, l'estela blanca de l'amor.

En mig d'un rastre d'agonia lentes, callades y suaus, per les inmensas graderies, recort gloriós d'els vells palaus.

GABRIEL ALOMAR.

### EL BOBO

(Un episodio de la guerra de Cuba.)

Era en los primeros días del mes de Febrero de 1896.

Pertenecía el que suscribe á una guerrilla montada, á la cual tocaban siempre los servicios más peligrosos.

Una sección de la guerrilla compuesta de 25 hombres al mando de un oficial y dos compañías de Infantería de Marina, constituía la guarnición de un pequeño pueblo de Pinar del Río.

Entre los guerrilleros había uno, gallego, que á causa de las fatigas de la guerra, había quedado casi idiota; este individuo no hacía servicio alguno y era el juguete de los soldados.

Una noche me tocó con un Cabo y ocho guerrilleros ir de avanzada á un sitio peligroso, como á un kilómetro del pueblo; el Oficial ordenó que por no haber gente disponible, llevara al Bobo; y con respeto le hice presente que mejor iría sin él, el Oficial no aceptó y yo ordené al Bobo que se armara, ensillara un caballo y me siguiera. Obedeció, pronunciando frases incoherentes.

Al oscurecer, salimos, la noche era fría y tempestuosa, una lluvia fina y penetrante caía sin cesar; nosotros, que gracias al paternal cuidado de nuestros Generales, no teníamos mantas ni abrigo alguno, tiritábamos.

Llegamos, establecí dos centinelas á caballo, se apeó el resto de la fuerza y nos sentamos en el suelo, que más bien era un lodazal, aguantando con impavidez los continuos aguaceros.

Desde nuestra llegada, el Bobo, á quien yo no pensaba dar ningún servicio, dormía á pierna suelta, sin que la lluvia lo inquietara en lo más mínimo.

Como á las 12 de la noche, dije á los guerrilleros: muchachos, cada uno dé los centavos que tenga y enviaremos al Bobo por ron; entre los 9, reunimos 4 centavos y 3 galletas que eran moneda corriente, pues en las tiendas nos daban un centavo por cada una.

Llamé rudamente al Bobo, que se levantó azorado, preguntando si estaba el rancho; después que ví al Bobo bien despierto, le dije: monta á caballo, vé al cuartel y al Sargento de guardia le das este papel y estos centavos y galletas: él te dará una botella, tráela á escape y ten cuidado; si no haces bien lo que te digo, mañana no almuerzas ni comes. El Bobo, mirándose con aire estúpido, prometió hacer bien lo que yo decía; montó á caballo y se dirigió al pueblo.

A los 20 minutos de haber salido el Bobo, oímos venir por el camino, gente á caballo; la noche era oscura como boca de lobo, preparé mi gente y esperé; á los pocos segundos se oyó la voz clara y distinta de nuestro centinela que decía:

¿Quién vive? ¡Español! respondieron los que venían.

¿Qué Regimiento? volvió á decir el centinela. ¡Fuerzas de caballería! tornaron á contestar. ¡Allo! continuó el centinela. Cabo guardia, fuerzas de caballería. Avanzó el Cabo con dos guerrilleros y dijo: avance el jefe para ser reconocido. Lo que avanzó no fué el jefe, fué una lluvia de balas que ocasionaron la muerte instantánea del Cabo, del centinela y de otro guerrillero; yo ordené romper el fuego, pero sin retroceder un paso, porque era esa la consigna.

Una descarga hicimos, nada más, y nos rodeó un grupo numeroso de insurrectos intimándonos la rendición; nosotros nos defendíamos, pero cuando íbamos á sucumbir al número, se oyó muy cerca una voz poderosa que gritaba: *Tiniente Perez, con su sición por la izquierda, Sargento Flores, á la carrera con la infantería, fuego nó... á la bayoneta.*

Los insurrectos oyeron estas voces y creídos de que eran fuerzas numerosas que venían en nuestro auxilio, huyeron, dejando un muerto y dos caballos.

Yo, febril todavía, acudí al sitio de donde habían salido las voces, para ponerme á las órdenes del jefe que yo creía estaba allí y me encontré... ¿á quién dirán Vds.? Al Bobo, que, tranquilo, sobre el caballo y con la botella de ron en la mano, se reía estupidamente.

Y las tropas que venían á auxiliarnos. ¿Dónde están? Aquí no hay tropas, dijo el Bobo. El que *berreaba* era yo.

Yo, emocionado, hice apea al Bobo y lo abracé; lo mismo hicieron los demás guerrilleros.

¿Y el ron? pregunté yo.—Lo bebí todo y aquí tiene la botella que me dió el Sargento.

A los pocos días murió el Bobo del vómito.

¡Descanse en paz!

ITURREY.

## Variedades

### El próximo eclipse de sol

Los astrónomos empiezan ya á hacer sus preparativos y estudios con motivo del gran eclipse total de sol que se verificará el día 30 de agosto de 1905.

Este acontecimiento ofrece para España el interés especialísimo de que será el último eclipse total visible durante un transcurso de más de dos siglos.

Burgos tendrá esta vez la suerte de estar dentro de la zona de sombra y en uno de los puntos más favorables.

Pero donde será mayor la duración del eclipse es en Estepar, junto á Burgos; según los astrónomos, el punto de duración máxima: cuatro minutos y cuarenta y cuatro segundos; de aquí que esa humilde localidad atraiga ya la atención de los sabios de todo el mundo.

A Estepar irán, para estudiar el eclipse, representaciones de los principales Observatorios de Europa y América, y allí instalarán sus aparatos, como en el anterior lo hicieron en Elche y otras poblaciones.

Estepar está en camino de hacerse célebre en los anales de la astronomía.

### ¿Qué país ha mostrado mayor facilidad para reponerse después de un desastre?

Estudiando atentamente la historia, vemos que Francia es la nación que mejor ha sabido alcanzar un período glorioso inmediatamente después de cada desastre. Así, la guerra de los *Cien Años* fué seguida por los días prósperos de Francisco I; las crueles persecuciones contra los hugonotes, por la época de Luis XIV, en que Francia era la primera nación de Europa, y tras la terrible re-

educación vinieron los tiempos gloriosos del primer imperio.

En los tiempos modernos, la transición es aún mucho más notable. La parte media del último siglo fué una época de prueba para nuestros vecinos; pobre, sin prestigio y con no pocos disturbios interiores, Francia era todavía en 1870 una potencia árbitro de Europa.

Entonces vino la guerra franco-prusiana, con su catástrofe, seguida por los horrores de la Commune. Todo esto costó á la nación muchas vidas y mucho oro; pero en 1873, Francia había pagado la indemnización de guerra, y en 1875 su prosperidad estaba asegurada de nuevo.

## Sección Científica

La educación física en las Escuelas Municipales

Afortunadamente, el antiguo lema «La letra con sangre entra» se ha desterrado ya de las escuelas, substituyéndose por otro más agradable, y racional: «Instruir deleitando». Ya el maestro no es aquel domine, especie de ogro que, armado de disciplinas, palmetas y orejas de burro, inspiraba terror á sus discípulos. El maestro moderno, salvo raras excepciones, es instruido, afable, bondadoso. No se conforma con saber únicamente lo que aprendió en la Escuela Normal: lee, estudia, procura ensanchar la esfera de sus conocimientos para transmitirlos á sus educandos.

Su voz dulce, cariñosa, persuasiva se escucha con respeto; tiene los libros únicamente como auxiliares y en la clase hay vida, alegría, movimiento. Los castigos están excluidos, no hacen falta, se respira una atmósfera de amor, se establece una corriente de simpatía entre maestro y alumnos. Es un padre cariñoso que enseña á sus hijos y al que le basta una mirada serena, una reprensión para encauzar al que pretende turbar el orden, ó al que no se le aplica lo suficiente.

Si enseña á leer, hace explicar el significado de lo que se ha leído y para que los niños aprendan á dar buen sentido y entonación les hace recitar bellas poesías.

Cuando da clase de gramática, dicta trozos escogidos de nuestros clásicos, haciéndoles saborear las bellezas del hermoso idioma castellano.

Describe con fácil y animada palabra la geografía, asignatura que se presta cual ninguna á llamar la atención del alumno, ya sea describiendo países y costumbres, ya aplicando las portentosas leyes que rigen el universo, que hacen elevar el espíritu, abstraer la atención y entusiasmar al alumno.

Hasta la aritmética, asignatura árida, se hace amena cuando el maestro sabe prestar interés á sus explicaciones haciendo comprender la utilidad que reporta aprenderla bien.

Cuando quiere grabar en los tiernos corazones de los niños las severas máximas de nuestra sublime religión, sabe hallar frases elocuentes que cautiven la atención y dejen huella imperecedera en su alma.

La educación moral y la intelectual, con raras excepciones dan óptimos frutos, á pesar de no estar dotadas nuestras escuelas del material necesario para auxiliar al maestro y hacer amena la enseñanza, á pesar de no estar bien retribuido el magisterio, ni tener el prestigio que debiera, antes al contrario, ser duramente censurado y calumniado.

La educación física, por desgracia, si que está completamente abandonada. Situada en las Escuelas en locales pequeños, poco ventilados y á veces oscuros, los niños no pueden moverse apenas, pasan seis horas al día sin hacer ningún ejercicio que favorezca su desarrollo corporal, y por muy buena voluntad que tenga el maestro, por mucho que se esfuerce todo es inútil!

Ve con angustia que la falta de luz vuelve miopes á los niños, que el aire viciado envenena los pulmones, que los miembros se entumescen, que no tienen un jardín ni un patio donde esparcirse, y sufre al verse impotente para remediar aquel mal tan grande y de tan terribles consecuencias.

El maestro sabe sostener la atención, dar variedad á las explicaciones, despertar el interés, hacer que se apliquen, que amen el estudio. Sabe transformar los caracteres, modificar las pasiones, volverlos buenos, dóciles, cariñosos, mas ¡ay! no solamente no puede favorecer su desarrollo físico, sino que contraría á la naturaleza evitando el desenvolvimiento del niño por no tener locales adecuados

por faltar el espacio, el aire y la luz.

Cuestión es esta grave y trascendental que debiera mirarse con interés. Los niños de hoy son los hombres del porvenir, y es deber de los gobiernos velar por la salud de todos, es deber de las corporaciones mirar con interés cuestión tan grave, es deber de los padres no mirar con culpable indiferencia el que sus hijos no tengan lo que tiene una flor, es deber de los maestros unirse para pedir luz, aire y espacio para sus alumnos.

Unámonos todos, formemos un lazo estrecho para pedir con todas nuestras fuerzas locales á propósito para las escuelas, pues reforma es esta que reclama con imperio la razón, el amor al prójimo y el anhelo de formar de los tiernos niños de hoy hombres sanos y robustos para el porvenir.

PILAR FONTANILLES.

## Actualidades

Las economías

Se podrá por arriba

Leemos en un periódico de Madrid: «Malos vientos corren por arriba para los altos dignatarios de la Administración pública.

Algún ministro, convencido de que la amortización de plazas es insuficiente para descargar el presupuesto; persuadido asimismo de que el desmóche del bajo personal sólo reportaría una economía tan mezquina como ilusoria, hállase dispuesto á hacer la poda por arriba, á decretar de un plumazo la defunción oficial de esa comparsa de altos é inútiles funcionarios del Estado, que constituye lo que pudiera llamarse la flor y nata del parasitismo administrativo.

Nuestros informes nos permiten asegurar que es ese el criterio del Gobierno y principalmente del ministro de Hacienda.

El saneamiento del presupuesto sólo puede venir por ese camino, jubilandos momias de las oficinas y barriendo antiguallas de los escalafones, que se nutren del cebo más suculento de la nómina.

Las cosas hay que decir las claras. Una gran parte del alto personal de los ministerios es la rueda inútil de la máquina administrativa.

La rueda inútil y la más costosa. Y es triste, más que triste vergonzoso, que conocido el daño y clamando á todas horas sobre nuestra aflictiva situación económica, no se haya aplicado el remedio.

¿Habrá llegado ahora el momento? Nosotros creemos que sí. Y volvemos á repetirlo. Duro con los magnates de la nómina; guerra, señores ministros, á los grandes chupópteros, que el día en que el presupuesto se limpie de esa plaga, es cuando podremos decir que se han hecho verdaderas economías.»

### Los progresos del feminismo

El feminismo avanza, aunque no quieren reconocerlo así sus detractores. No hay más que echar una ojeada á las diversas publicaciones extranjeras que defienden las reivindicaciones feministas, para convencerse de sus continuos progresos en todos los ramos de la actividad humana.

Ocupándose de tan interesante cuestión, en una Revista berlinesa, Frau Anita Augspur, doctora en Derecho, hace notar que solamente en lo que se refiere al derecho electoral, los resultados obtenidos no pueden ser más satisfactorios. Por ejemplo, en Australia se ha concedido el derecho de sufragio, durante el último quinquenio, á más de un millón de mujeres.

No obstante el escepticismo del partido conservador, vese á las enérgicas australianas reclamar á diario, con el mayor empeño y apoyándose en las disposiciones de la nueva ley, su inclusión en las listas electorales.

Verdad es que las mujeres de Australia no han conseguido realizar totalmente sus aspiraciones, porque si bien se les ha reconocido el derecho de sufragio en las elecciones para la constitución del Parlamento federal, aun sigue disputándoseles la facultad de intervenir en las elecciones legislativas de los diferentes Estados que componen la federación.

No hace muchas semanas el Congreso de Victoria rechazó por unanimidad el «bill» que concedía á las mujeres el derecho á votar.

Por lo que respecta á los Estados Uni-

dos, recuerda la citada escritoria que en Wyoming, Colorado, Utah é Idaho, tienen ya las mujeres iguales derechos políticos que los hombres.

Los Parlamentos de New Hampshire del territorio de Arizona han votado recientemente una «resolution» concediendo á las mujeres el derecho de sufragio.

Inglaterra ha dado, en cambio, un paso atrás en materia de feminismo político; pues, como es sabido, el nueve «Education Bill» arrebató á las mujeres la inspección de las Escuelas primarias para encomendarla á los Municipios y á los consejos de los condados, debiéndose advertir que dichas facultades inspectoras se hallaban reconocidas á la mujer inglesa desde hace más de treinta años.

En Holanda existen grandes esperanzas de que el Parlamento apruebe el proyecto de ley que otorga á las mujeres derecho á intervenir en las elecciones municipales.

Dinamarca seguirá, probablemente, el ejemplo de Noruega, donde á partir de 1901, disfrutaban de voto las mujeres en las elecciones de los concejos comunales.

Fuera del orden político, el movimiento feminista logra poco á poco victorias no despreciables.

En Austria ha aumentado un 15 por 100, en cuatro años el número de institutrices, mientras que los preceptores han visto disminuir su contingente en un 7 por 100, significando esto que las clases de párvulos y las escuelas superiores mixtas son confiadas de preferencia á las mujeres.

Un aumento parecido se observa en el personal femenino de los Ferrocarriles, de Correos, Telégrafos y Teléfonos. Como detalle curioso dice Frau Augspurg que el cargo de censor de la prensa del Tirolo ha sido conferido á una distinguida escritora de Viena.

## Crónica Balear

Destilación de alcoholes y preparación de caldos,

Como contestación á dudas y consultas elevadas á esta Administración acerca de su aviso-circular de 20 de Julio, se hace saber al público lo siguiente:

Son considerados particulares y propietarios *sin aparatos*, los que no los posean, y los que los tengan oficialmente precintados.

Los fabricantes de alcohol vinico no pueden, ni elaborar en una misma fábrica dicho líquido y el industrial, ni preparar caldos con primeras materias extrañas á la uva y sus residuos.

Todos los que preparen caldos, y especialmente los que posean aparatos de destilación, aunque estén precintados, deberán avisarlo á esta Administración *antes de empezar* la operación, indicando la cantidad de higos que destinan á caldos. La Aduana de Palma acusará inmediato recibo del aviso, *certificado*. Los interesados conservarán este acuse de recibo y lo exhibirán á los funcionarios y Resguardo que se lo exijan; puesto que será considerado delito de defraudación la existencia de caldos alcohólicos de higos, ó higos en maceración, sin documento oficial que los autorice.

Cuando los caldos hayan de cambiar de dueño, se avisará á la Aduana de Palma quién sea el fabricante de alcohol á quien se destinen, punto de este destino, cantidad del líquido y graduación alcohólica de los caldos obtenidos. La Aduana expedirá inmediatamente un conducto, sin el cual no podrán, sin grave riesgo, circular los caldos.

No será válida la excusa—para los caldos indocumentados en una ú otra forma,—de que se pretendiera dedicarlos á uso distinto del de la fabricación de alcoholes; y si alguien intentase esto último, lo manifestará sin pérdida de un sólo día, ofreciendo avenirse á todas las precauciones y medios que la Administración tenga por conveniente adoptar para asegurarse plenamente del legítimo empleo y destino finales de los caldos obtenidos, que no se hayan de emplear precisamente en fabricar alcohol.

Al dar conocimiento á la Aduana de Palma de la intención de preparar caldos, se incluirán dos sellos de 15 y uno de 25 céntimos para las contestaciones y certificado.

Dicen los periódicos de Palma que el detenido con motivo del crimen cometido en *Son Sardina* á principios de la pasada semana, apodado *Patilot*, ha prestado nueva declaración ante el Juez de primera instancia, acusando como autores del asesinato cometido contra el guardia municipal Jaime Cladera, al detenido

*Brusque* y otro individuo cuyas señas coinciden con las del hijo de *Brusque*, quien fué puesto en libertad por el señor Armenteros, y detenido nuevamente ayer.

Dijo el declarante que ambos individuos habían llamado á su casa, la madrugada del día que se cometió el crimen, pidiendo auxilio, curando al *Brusque* de algunas heridas que presentaba.

Se encuentra en Palma el notable pintor don Vicente Poveda, encargado de pintar los cinco grandes cuadros referentes á la Beata Catalina Tomás que deben colocarse en la basílica de San Pedro el día en que el Papa verifique su solemne canonización, acto que según noticias fide-dignas tendrá lugar en el mes de Diciembre del año venidero durante las fiestas de la Inmaculada.

La guardia civil ha notificado al señor Gobernador un asesinato cometido en Bújer.

La víctima era el propietario de la finca llamada «*Son Cacho*», donde se cometió el crimen, perpetrado en la noche del día 23.

El cadáver presentaba varias grandes heridas producidas por arma blanca, y parece que fué asesinado el sujeto en cuestión mientras estaba solo en su cabaña.

Se ha detenido á cuatro individuos como presuntos autores del crimen.

## Colaboración

CARTA ABIERTA

I

A NICOMEDAS ZURITA—ESCORCA.

Amigo Nicomedes: A buen seguro, caro amigo, que ya no esperabas mis cartas. Y sin embargo yo nunca desistí de escribírtelas, porque cuando tus entusiasmos con motivo del resurgimiento del «Partido Local Sollerense» recuerdo y he tenido muy presente que te lo prometí.

Entonces, piénsalo, te decía que aquellas acaloradas discusiones sobre la buena administración de los intereses del común, y tantas y tantas promesas, se convertirían á la postre en... lo de costumbre. Recuérdalo bien, que puse el tiempo por testigo. Sacábase á colación lo sucedido en el año 1887, y, no obstante, permanecías intransigente, según se desprende de una correspondencia tuya que guardo como oro en paño, porque en ella exponías además tu opinión, cien veces por mí alabada, aunque dudase del éxito, sobre lo que ha de ser la gobernación de un pueblo.

No quiero perder ahora el tiempo en expansiones vanas y ridículas que no son del caso. Solamente emplearé algunas horas en trazar estas líneas; y digo algunas horas, porque á mi gran trabajo me cuesta el escribir y más cuando se trata de un amigo tan inteligente y serio como eres tú. En este caso es necesario poner gran cuidado hasta en perfiles y puntos y comas, y, sobre todo, en no hacer ninguna errata ortográfica. Aun así, veo sonreírte cada vez que lees mis garabatos; pero sé que no los enseñas ni siquiera á tu *costilla* y tengo el consuelo, y por ende la seguridad, de que al menos no se enterarán de ellos personas extrañas, que á veces *de no rés fan dijós*.

Y vamos, vamos, de prisa al grano. Decíate en noviembre de 1901, que «del dicho al hecho hay un gran trecho.» Tú, que tanto amas al pueblo donde viste la primera luz, entusiasmado con lo que aparecía en las columnas del *SOLLER* en aquellos tiempos, me escribías: «Tendremos hombres enérgicos que dirigirán la cosa pública y de voluntades de hierro se compondrá el Concejo. Con tales personalidades al frente vendrá, seguramente, la reacción primero y la regeneración después del valle florido. Los sollerenses son emprendedores, rectos y anhelantes del bien de sus prójimos...» Yo hacía lo mismo, más que tú cuando lees mis cartas: reirme á tontas y á locas de tus afirmaciones...

Porque por desgracia, mi buen Nicomedes, la apatía, esta grave enfermedad hoy tan en boga, también reina entre nosotros. No hay que pensar en un paso que nos conduzca allí donde deberíamos estar. En el año 1897, obtuvimos gloria inmarcesible con motivo de las ferias y fiestas de la Victoria. Además de los muchísimos festejos á cual más variado y divertido que se celebraron en aquellos días, logramos implantar en Mallorca estas manifestaciones públicas en forma de productos industriales, de agricultura y bellas artes que sirven para estimular al comercio, al estudio y la aplicación. Tuvimos el alto honor de que nos visitaran miles de personas, que al admirarse del bello conjunto que formaban nuestros campos y montañas con sus verdísi-

mas arboledas y hermosos jardines, se hacían también lenguas de la buena impresión que les causó su recorrido por las salas donde se hallaba instalada la Exposición Balear. Sóller obtuvo un triunfo muy señalado en la senda del progreso, y ello fué debido en gran parte á las buenas disposiciones de un hombre probe é ilustrado, alma de aquel Certámen.

Allí se pudo ver los ricos y variados productos de nuestras industrias fabriles; las labores de blancas y delicadas manos que fueron el encanto de propios y extraños; los valiosos objetos de arte retrospectivo, y un sin fin de cosas de las que hago gracia de enumerar.

Nuestros hermanos del resto de la isla ayudaron también á que nuestra causa resultara tan brillante y noble como en realidad resultó. No pocos fueron los comerciantes, industriales y artistas que engrandecieron el círculo de la Exposición con la presentación de sus productos ó de sus obras.

Y á cambio de estos favores al fin ¿qué hemos hecho los sollerenses? No cumplir lo prometido en la mismísima Sala Consistorial, hacer oídos de mercader, como vulgarmente decimos, y asistir solo unos pocos, los más entusiastas, al Concurso Regional celebrado en Palma pocos días há.

Sóller estuvo, sí, representado en la Exposición Balear de Palma, pero no como á mí entender podía y debía. La Corporación Municipal no se acordó del concurso que en 1897 le prestó la Diputación Provincial y el Ayuntamiento y distinguidas personalidades de la capital, con cuyo apoyo se dió mayor realce á la fiesta.

Andaron cortos de memoria, al parecer, los directores de aquí, é hicieron patente una vez más su indolencia. He ahí, amigo Nicomedes, los nuevos hombres, los amantes del progreso, los que por hacer economías, tal vez, no votaron un pequeño crédito para cooperar á obra tan plausible, y en cambio se les tiene sin cuidado el que haya en el Municipio exceso de empleados y escribientes que no tienen casi otro objeto que estar ociosos todos los días, según me han asegurado.

Y sépalo, Sóller no se vió dignamente representado en el Concurso Regional, por no haber querido hacer un pequeño sacrificio ese popular Ayuntamiento que tanto ensalzabas.

Así, al menos, lo tiene entendido, tu amigo

JUAN DEL RIO.

Sóller 25 Agosto 1903.

## Crónica Local

Desde la anterior semana se halla encargado de la Comandancia del puesto de la Guardia Civil de esta villa el Sargento de dicho cuerpo D. Sebastián Amer y Galmés.

Deseámosle el mejor acierto en el desempeño de su delicado cargo.

El domingo por la tarde tuvo lugar en la plaza de toros de esta villa la anunciada novillada.

Fueron lidiadas tres bravas vacas por la cuadrilla que dirige el novillero mallorquín Gaspar Vallés (Albañil), resultando bastante regular la corrida y sin que ocurrieran incidentes dignos de lamentar.

Los empresarios quedaron satisfechos, pues hubo un lleno completo.

La fiesta callejera de la calle del Mar se celebró el sábado, domingo y lunes sin ningún contratiempo y en medio de la mayor animación. En los dos primeros días, hubo por la noche, baile al estilo del país en la plaza de América y música al lado de la Administración de Correos, y el lunes los hubo por la tarde en los mismos sitios.

Concurridas como siempre se vieron las solemnes cuarenta horas celebradas en la iglesia parroquial el domingo, lunes y martes últimos en honra al Apóstol San Bartolomé, Patrón de este pueblo.

El lunes, festividad del santo, cantóse misa mayor á toda orquesta y predicó las glorias del martir, de un modo elocuente, D. José Marqués Pbro, al que oían infinidad de fieles.

Hacemos nuestras las siguientes líneas que escribe al diario palmesano *La Almudaina* su activo corresponsal en esta villa. Dice así:

«Ha causado extrañeza suma entre los varios expositores de esta localidad que concurrieron á la Exposición Balear, no el que dejaran de premiarse ciertos aceites de fabricación esmeradísima, sino el

que ni siquiera se dignaran quitar los tapones y cápsulas á botellas de unos mismos propietarios, en cuyos rótulos podía leerse muy á las claras cuan distinto había sido el procedimiento de su elaboración. Nosotros presenciábamos, por casualidad, la devolución de dichos aceites y efectivamente hubimos de convencernos de que en los ensayos del Jurado hubo desenoído notorio tocante á algunas marcas y especialmente en la de «Es negret de Se Come» en que de dos botellas presentadas, sólo se destapó una, apesar de que en ambos rótulos podía leerse con facilidad el distinto procedimiento seguido en su elaboración, y hasta á simple vista se notaba cuanta era la diferencia en fluidez y poco pronunciado color del uno sobre el otro.»

La fiesta cívica celebrada con motivo de la festividad de S. Bartolomé, patrón del pueblo, consistió en música durante la velada del domingo por la «Banda Municipal». En lunes hubo además de esto, canto de hermosas composiciones en la Plaza mayor por el «Orfeón de la Defensora Sollerense» y baile al estilo del país al son de la banda *Unión Sollerense* en la plaza del Arrabal.

El bullicio fué mucho.

Por un artículo referente á huelgas y coacciones, publicado en su número correspondiente al 19 del actual, dias pasados fué denunciado el periódico *La Última Hora*. Sentimos el disgusto que este percance habrá ocasionado á nuestro apreciable colega.

Además de los paisanos nuestros cuyo nombre publicamos y que obtuvieron premio en la Exposición Balear de Palma, sabemos han sido premiados con medalla de bronce los siguientes:

D. Miguel Colom, por presentación de de peras.

D. Bartolomé Alcover, por un escudo de Sóller.

Reciban nuestra enhorabuena los agradecidos.

Con un cargamento de carbón mineral para la sociedad anónima «El Gas», fundó en nuestro puerto el jueves por la mañana el vapor *Constance* procedente de Newcastle.

Actualmente se está verificando la descarga de dicho buque.

Por disposición del Veterinario señor Oliver fué inutilizada el sábado último una res lanar que no reunía las debidas condiciones de salubridad. Por el mismo motivo otra res lanar fué retirada ayer y también han sido echadas al sumidero durante la transcurrida semana varios kilogramos de asadura.

Es digno de aplauso el proceder del Sr. Oliver y demuestra con esto su celo en cumplir con los deberes de su cargo. Muy bien.

El miércoles hizo escala en nuestro puerto, en su viaje de Palma á Marsella, el vapor *Isleño*.

A causa de la fuerte marejada reinante aquel día, no efectuó su salida hasta

el jueves por la mañana, llevándose algunos pasajeros.

El mismo jueves fundó el «León de Oro» procedente de Cette y Barcelona, siendo portador de carga varia y algunos pasajeros.

Saldrá nuevamente para sus destinos el lunes al anochecer.

En la noche del jueves un obrero, natural de Pollensa, que estaba descargando sillares en una casa que se reconstruye en la calle del Mar, tuvo la mala fortuna de que se le cayera uno de ellos encima produciéndole la fractura del muslo derecho.

Fuó seguidamente auxiliado y conducido al Hospital donde el médico municipal le verificó la curación debida.

Se nos dice que ayer, á las primeras horas de la tarde, hubo un amago de incendio en la fábrica de aserrar maderas que la Sra. Viuda de A. Mayol posee en la calle de la Unión. Después de muchos esfuerzos logró apagarlo y que no tomara proporciones el incendio, que de lo contrario hubiera causado pérdidas considerables.

Es ya la segunda vez que esto ocurre y tenemos entendido que ello es causa de la poca altura que tiene la chimenea. Llamamos, pues, la atención del Sr. Alcalde para que dé las oportunas órdenes, encaminadas á evitar desgracias ó pérdidas mayores, siempre lamentables.

Los limones que se exportan para el mercado francés se cotizan al precio de 12 pesetas la carga.

La demanda se mantiene floja.

A bordo del vaporcito francés *Roland* hay desde hace bastantes dias una expedición científica que recorre las costas de esta isla para estudiar su fauna y flora marítimas.

Forman dicha expedición Mr. Pruvot, director del Laboratorio «Aragó» de Banyuls-sur-Mer; Mr. David, Ingeniero del mismo laboratorio marítimo; Mr. Grubell, de la Universidad de Burdeos; un profesor de la Universidad de Paris y otro profesor ruso, todos ellos naturalistas. Les acompaña el catedrático de la Universidad de Barcelona D. Odón de Buen.

Ayer y anteayer estuvo en la bahía de nuestro puerto el citado vaporcito, y recorrió además las costas próximas, verificando los estudios científicos á que habían venido aquellos señores.

Esta mañana se ha caído un hombre de una higuera en las inmediaciones del cementerio. Mientras estaba cogiendo el fruto se han desgarrado del tronco varias ramas, yendo á dar en el suelo el cuerpo del desgraciado. De su caída ha sacado una fuerte herida en la cabeza y otras no menos graves en el pecho.

Ha practicado la primera cura al pobre víctima, que se llama Andrés Moranta, el médico Sr. Marqués.

Sabemos que la *Isleña Marítima* ha cambiado, á partir del mes de Septiembre, el servicio entre Palma-Sóller-Mar-

sella. No obstante el anuncio que aparece en el presente número, se nos manifiesta que en adelante los vapores que prestan el servicio de referencia, harán escala en este puerto todos los sábados por la mañana.

Recordamos al público que el próximo lunes fine el plazo voluntario para la adquisición de cédulas personales y que pasado este día, para obtenerlas habrán de acudir á Palma y tendrán que pagar el recargo reglamentario.

## EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 23 de Agosto de 1903

La presidió el Alcalde Sr. Puig, y asistieron á ella, convocados por segunda vez, los Concejales señores Casasnovas, Joy, Valls y Morell.

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Con arreglo á lo informado por el señor Ingeniero encargado de la carretera de Palma al puerto de Sóller se concedió la autorización solicitada para abrir y modificar ventanas de la fachada de la casa núm. 62 de la calle del Mar y enlucirla á caras vistas.

Se enteró el Ayuntamiento de una circular del Sr. Gobernador civil de la provincia, inserta en el B. O. núm. 5705, relativa á la formación del presupuesto ordinario para el próximo ejercicio de 1904.

Dióse cuenta del proyecto de presupuesto ordinario formado por la Comisión de Contabilidad para el año 1904, informado favorablemente por el Regidor Síndico. La Corporación acordó aprobarlo, exponerlo al público por espacio de 15 dias y someterlo á la discusión de la Junta Municipal.

Dióse lectura, y fueron aprobadas las exposiciones que el Ayuntamiento eleva á los Ministros de Hacienda y Agricultura para que concedan á este pueblo la introducción de petróleo en bruto, franco de derechos de aduana.

Siendo no tan solo suficiente, sino hasta repugnante y antihigiénica, la forma en que se practica el transporte de carnes desde el matadero á las expendurías públicas, dadas las malas condiciones del material en que se efectúan; á fin de que dicho servicio pueda prestarse con las debidas condiciones de aseó, ventilación y decencia, se acordó aumentar el derecho municipal del matadero impuesto sobre las reses que se sacrifican para el abastecimiento público en la forma siguiente: por cada res vacuna 0'50 pesetas; res de cerda, 0'30 pesetas; res lanar ó cabría, 0'15 pesetas; y con el producto que se obtenga de este aumento, sacar á concurso el servicio de transportes de carnes á las expendurías, con arreglo á las condiciones que imponga el Ayuntamiento.

Se dió cuenta de una instancia promovida por D. Pedro A. Ripoll y otros propietarios de fincas lindantes con el camino de «Sa Figuera» en la que, después de algunas consideraciones, exponen que deseando ver construídos el trozo de carretera desde la del puerto al

sa del estado febril que la prestaba fuerza.

Toda su dulzura, toda su paciencia habitual parecía haber desaparecido ante un violento enojo, ante una dolorosa indignación.

—¡Ah infame!—exclamó de repente en voz alta;—¡ah vil Valladares! ¡tú eres la causa de nuestra miseria! ¡tú... tú has robado el pan á mis hijos, el pan que les había ganado su padre!

—¡Qué es lo que oigo!—exclamó á la puerta de la estancia la voz grave y dulce del padre de Esther; y sin detenerse á mirar á los que comían, se fué derecho á la alcoba y se apoyó anhelante en el lecho.

En tanto la señora de Rocamora se agitaba más violentamente, acosada por las visiones de su delirio.

—¡Es preciso buscarle!—gritó incorporándose con una fuerza de que no se la hubiera creído capaz;—¡es preciso buscarle... prenderle...! ¡su quiebra es falsa...! y se lleva treinta mil duros que son la herencia de mis hijos, y cuya pérdida costara la vida á mi marido!... ¿Que cómo se llama? Se llama Manuel Valladares... sí! Valladares el banquero, que nrado... y que es un infame!

lindero del predio «Can Gordo», están dispuestos á costear las obras de su peculio, siempre que el Ayuntamiento les proporcionara la faja de terreno necesaria al efecto, con arreglo al plano aprobado. Enterada la Corporación, acordó quedara sobre la mesa para estudiarla.

Se acordó satisfacer una cuenta por servicios municipales.

Y se levantó la sesión.

## CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Hoy, al anochecer, se cantarán completas en preparación á la festividad del día siguiente.

Mañana domingo, día 30.—Se celebrará la fiesta de la Dedicación del templo parroquial, conocida con el nombre de la Obra de la Iglesia. A las nueve y media se cantarán las horas menores y después la misa mayor con sermón, que pronunciará el Rvdo. Sr. Cura-Arcipreste. A la tarde, después de vísperas y completas, habrá explicación del catecismo; y al anochecer, después del rezo del Santo Rosario, se cantará el trisagio de los serafines.

En el oratorio del Hospital.—Mañana domingo, día 30, fiesta de la conclusión de los seis domingos de San Luis Gonzaga; que consistirá en comunión general para los congregantes, á las siete de la mañana. Por la tarde, á las cuatro y tres cuartos rosario con letanía cantada, exposición del Sagrado Copón, acte continuó el ejercicio con sermón y luego solemne Tedeum y reserva.

A tan excelente y laudable devoción el Papa Clemente XII se dignó conceder indulgencia plenaria á todas las personas de ambos sexos que preparadas convenientemente asistan al mentado ejercicio de la tarde.

## Registro Civil

### NACIMIENTOS.

Varones 0.—Hembras 1.—Total 1

### MATRIMONIOS

Día 27.—D. Eusebio Magro Pons, soltero, con D.<sup>a</sup> Catalina Pons, soltera.

Día 29.—D. José Morell Colom, soltero, con D.<sup>a</sup> Catalina March Bisbal, soltera.

Día 29.—D. Bartolomé Castañer Trias, soltero, con D.<sup>a</sup> Antonia Ballester Canals, soltera.

### DEFUNCIONES

Día 24.—D. Antonio Morell Canals, de 97 años, viudo, manzana 54.

Día 25.—Pedro Antonio Alcover Coll, de 7 años, calle de la Luna.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO

### EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 22.—De Málaga, en 5 dias, laud San José, de 38 ton. pat. D. J. Mayol, con 5 mar. y trigo.

Día 23.—De Valencia, en 2 dias, laud Pepita, de 22 ton. pat. D. Juan Bautista Cotella, con 6 mar. y patatas.

Día 25.—De Palma, en 1 dia, laud

El doctor se separó del lecho, pálido y trémulo, y pasó por su frente cubierta de sudor su pañuelo de batista; luego se acercó á Guillermo y le puso la mano en el hombro.

—¡Jóven!—dijo con voz lenta y solemne,—por la memoria de su padre le ruego á usted que me responda la verdad acerca de lo que voy á preguntarle. ¿Tenía su familia de usted fondos colocados en casa del banquero Valladares?

—Mi padre había depositado en su casa toda su fortuna.

—¿Y la pérdida de esa fortuna es la que ha reducido á ustedes al lamentable estado en que se ven?

—¡Ay caballero! ¡la pérdida de todos nuestros bienes nos ha reducido á la miseria!

Reinó un instante de silencio, durante el cual todos los corazones latían: el doctor, cuya frente se hallaba cubierta con la púrpura de la vergüenza, hizo sobre sí mismo un poderoso esfuerzo y dijo con acento firme:

—Yo soy el hermano del banquero Valladares y vera la mitad de mi vida —añadió con vehemencia—por poseer la suma que su padre de usted depositó en su poder, á fin de poderse la entregar á usted; pero, caballero, soy casi pobre:

S. José, de 21 ton. pat. D. F. Frau, con 6 mar. y piedras.

Día 26.—De Palma, en 5 horas, vapor *Isleño*, de 314 ton. cap. D. R. Piña, con 27 mar. y lastre.

Día 27.—De Barcelona, en 10 horas, vapor *León de Oro*, de 81 ton., capitán D. G. Mora, con 17 mar. pas. y efectos.

Día 27.—De Newcastle, en 10 dias, vapor *Constance*, de 367 ton. cap. don A. Gundensen, con 14 mar. y carbón.

### EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 25.—Para Palma, laud S. José, de 31 ton. pat. D. F. Frau, con 6 mar. y lastre.

Día 27.—Para Marsella, vapor *Isleño*, de 314 ton. cap. D. R. Piña, con 27 mar. pas. y lastre.

Día 28.—Para Valencia, pailebot *Concepción*, de 81 ton. pat. D. M. Monjo, con 6 mar. y cemento.

## MARÍTIMA SOLLERENSE

Estando ya muy adelantada la construcción del nuevo vapor se suplica á los señores suscriptores se sirvan ingresar á la mayor brevedad posible el importe de las acciones que tienen suscritas.

En pago de las mismas se aceptan las participaciones del «León de Oro» por un valor interino de ciento veinte y cinco pesetas y á reserva de lo que resulte en la liquidación definitiva.

Sóller 7 de Agosto de 1903.—El Presidente, Guillermo Colom.

## EL GAS

La Junta de Gobierno de esta Sociedad, en sesión de 16 del corriente mes acordó facilitar á los abonados, el gas para el alumbrado, á razón de 30 céntimos de peseta el metro cúbico, á partir del día 1.<sup>o</sup> de Septiembre próximo, y el que se destine á calefacción á razón de 25 céntimos de peseta el metro cúbico, sin descuento alguno. Los interesados deberán tener contador especial para el fluido que empleen para calefacción.

La referida Junta llama la atención de los abonados sobre la importante rebaja, de cerca un 17 por ciento, que vendrán á obtener con el fluido que empleen en cocinas, estufas ú otros medios de calefacción.

También acordó facilitar, á partir de igual fecha, y á precios muy económicos, toda clase de aparatos para alumbrado y calefacción, á cuyo fin pone á disposición del público catálogos muy extensos de dichos aparatos, que los particulares pueden examinar á fin de elegir los que más sean de su agrado.

Sóller 18 de Agosto de 1903.—Por la Sociedad «El Gas».—El Director-gerente, F. Crespi Morell.

## Desea

venderse una porción de tierra de cerca de un cuarton situada en el *Camp de S' ere* con árboles frutales; con una casa de recreo que tiene cuatro cuartos, un *terrat* y una cisterna con agua muy buena, su jardincito, corral para un cerdo y gallinas. Y quince acciones del *Banco de Sóller*. Para informes dirigirse á D. Gabriel Reinés (a) Pesteta y á Bartolomé Ozonas, calle de la Luna número 85.

deseoso de borrar la odiosa acusación de robo que pesaba sobre el nombre de mi familia, he dado á los desgraciados cuanto tenía, y mi fortuna es muy escasa.

—¡Señor!—murmuró Guillermo con respeto.

—Pero—añadió el doctor—me quedaré solo con pan para mi esposa y mi hija, y todo el resto de lo que poseo le será á usted entregado dentro del día de mañana.

—¡Jamás!—exclamó Guillermo;—¡jamás mi madre ni yo aceptaremos tal sacrificio!

—¿Y por qué no, hijo mío?—preguntó el médico con triste sonrisa;—yo quiero salvar el nombre de mi padre, el nombre de mi hija, de la mancha que le ha, impreso mi culpable hermano: no me prive usted de esta justa satisfacción: en tanto que yo pueda evitarlo, no habrá un ladrón en mi familia.

Lo hará como lo dice—murmuró al oído de Guillermo el otro médico.

—Y hará su deber—añadió Esther con su voz dulce como el canto de un ángel.—Sí, padre mío—añadió tomando las manos del anciano;—¡tu hija te bendecirá por tu fortaleza, por tu virtud!

—¡Oh! ¡no tener yo vista!—exclamó

## FOLLETÍN

(28)

### EL ÁNGEL DE LOS TRISTES

—¡Oh señorita!—exclamó Guillermo;—¡de qué manera tan sublime cumple con el precepto misericordioso que manda DAR DE COMER AL HAMBRIENTO! Si por que nosotros tenemos hambre, y mi pobre madre de hambre se moría también.

—¿Qué, no quieres cenar, hermano?—preguntó Mercedes con desconsuelo, porque la infeliz criatura se sentía desfallecida de debilidad.

—¿Por qué no?—repuso el ciego;—¡sí, tomaré de ese alimento que me ofrece la santa caridad; jamás han avergonzado sus dones á los corazones honrados; solo las malas acciones deben causar rubor, y yo que desconfiaba ya de la misericordia divina, me inclino ahora ante la inmensidad de su grandeza!

Sentóse Guillermo á la mesa al acabar de pronunciar estas palabras, y la cena empezó.

El pobre jóven tenía razón.

Jamás se había cumplido más exten-

samente la segunda de las obras de misericordia que en aquella ocasión.

El ángel de los tristes daba de comer al hambriento, con toda la nobleza, con toda la mansedumbre, con toda la delicadeza de que es capaz un corazón cristiano y un corazón de mujer.

La pobre Mercedes comía casi con afán: hacía tanto tiempo que su paladar solo probaba alimentos mezquinos y ordinarios, que aquel banquete le parecía un sueño.

De repente la voz de la desfallecida madre vino á distraer su atención, ó más bien, á herir su oído de un modo doloroso.

Un murmullo débil é inteligible se escapaba de los labios de Doña Marta.

El médico, que aparentaba comer, pero que, lo mismo que Esther, casi no había probado los manjares, se aproximó al lecho.

—Es natural—dijo—que entre la reacción: hay un poco de fiebre, pero no ofrece ningun cuidado.

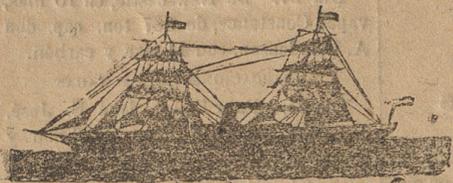
En efecto, las mejillas de Doña Marta se habían encendido poco á poco, y su pecho latía con una fuerza insólita: empezaba á agitarse, y las palabras salían de sus labios con mayor claridad, á cau-

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones a razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones a razón de 0'08 pesetas, y de cinco en adelante a razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se cuentan por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

# Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 ptas., del de dos 3 ptas., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán a razón de 0'05 pesetas y los reclamos a razón de 0'10 ptas. la línea del tipo en que se comunique, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

## SERVICIO DECENAL



ENTRE  
SOLLER, BARCELONA, CETTE  
Y  
VICE-VERSA

por el magnífico y veloz vapor

### LEON DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.  
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

**CONSIGNATARIOS:**—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Cette, según el presente itinerario, corresponda al sábado ó día anterior á uno festivo, la retrasará el vapor veinte ó cuatro horas y saldrá el domingo ó día festivo que sea, á la misma hora.

## ¡¡ATENCIÓN AGRICULTORES!!

Si queréis abonar vuestros campos, seguros de obtener resultados eficacísimos, emplead el

### “GUANO SAINT GOBEIN”

que se expende en la acreditada droguería de

#### ARNALDO CASELLAS-LUNA, 17

En este establecimiento encontrareis toda clase de primeras materias para composición de abonos; sulfatos y azufre gris *Biaubaux* puro; fuelles y aparatos para azufre; bombas y demás utensilios para pulverizar arboleda.

Instalaciones completas de cañerías para agua y gas.

Fabricación de envases de hojalata para aceites, almendrón y toda clase de conservas.

**PRONTITUD, PERFECCIÓN Y ECONOMÍA**

**¡¡No equivocarse, LUNA, 17—SÓLLER!!**

## ANTIGUA ESPARTERÍA

DE

**ANTONIO BAUZÁ** (á) Serrié  
LUNA, 6—SÓLLER

Ofrece á sus clientes y al público sus varios artículos de obra de palmas, pita, cáñamo y otros muchos objetos de su ramo, que tiene en su nuevo establecimiento.

Su mejor recomendación será, la superior calidad de todos sus artículos á precios los más económicos.

Se pasa á domicilio de quien lo solicite para alfombrar las habitaciones y demás trabajos del ramo.

**¡¡NO OLVIDAR AL ANTIGUO SERRIÉ!!**

Se vende la casa señalada con el número 22 de la calle del Pastor.

Para más informes pueden dirigirse á D. Miguel Marqués Marqués, que vive en la casa número 30 de la misma calle.

CASA FUNDADA EN 1876

VINOS AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

LEZIGNAN (Aude)

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

## PASTA FOSFÓREA

de

L. STEINER

PARA DESTRUIR LAS RATAS Y RATONES

Se vende á 0'30 ptas. el bote en la Farmacia de J. Torrens.

## ESPARTERÍA

DE

Juan Antonio Caldentey

Calle del Mar, núm. 5—SÓLLER

Sucursal en Sineu, calle de la Cuartera 1

Al público consumidor:

En este establecimiento hay en venta toda clase de artículos de espartería, alpargatería; cuerdas en todas clases, todo á medida y á la mano. Gran surtido en *cofas* desde el núm. 8 con cuatro anillas hasta el núm. 4 con dos anillas. Cebachos finos y comunes con anillas y sin ellas. Asientos para *cofas* y muchos otros objetos. Todo lo encontrarán con un 5 por ciento de rebaja.

Visitat dicha tienda antes que otras, pues en ninguna otra parte hallarán los precios tan económicos como en este establecimiento. El trabajo es el mejor que se fabrica en su clase tanto en los espresados artículos, como en muchos más del ramo.

## COMPRA-VENTA DE INMUEBLES

AGENCIA M. BERNAT Y C.ª—Rubi 20, PALMA

Fincas y casas de diferente importancia dando un rédito del dos y medio al seis por ciento anual. Las hay á la venta en esta Agencia.

## Se arrienda

por no poderlo administrar su dueño, dos huertos y una casa, en Binibassí, denominados *Son Coll*. También se vende un carro con sus enseres ó sin ellos.

Para más informes dirigirse en la misma finca ó calle de la Rosa número 21.

## Desea venderse

una pieza de tierra naranjal y otros árboles frutales, denominada *Cas Surell*, frente «Can Pati», lindante con la carretera vieja de Deyá. Tiene de extensión unos cincuenta destres y propiedad de agua de la fuente de *S. Olla*. En esta imprenta darán más informes.

## CURACION DE LA DIABETES

POR EL

VINO URANADO PÉPSICO

de

J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada “diabetes.”

## PÍLDORAS FERRUGINOSAS

DE

INULA HELENIUM

Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la *Leucorrea* ó (flujo blanco), la *Anemia* y *Clorosis* (colores pálidos), la *Dismenorrea* (ó dificultad en el ménstruo), la *Amenorrea* (ó supresión del mismo), la debilidad, flaqueza y cuantas moléstias ó enfermedades reclaman un excitante poderoso y energético.

DE VENTA:

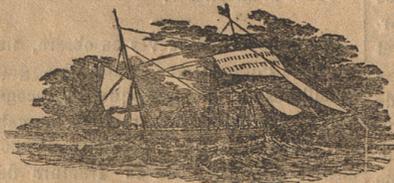
En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Pelaez y Bermudez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

## ISLEÑA MARÍTIMA

COMPANÍA MALLORQUINA

DE

VAPORES



### SERVICIO DECENAL Y DIRECTO

ENTRE

PALMA - SÓLLER - MARSELLA

VAPORES

### CATALUÑA-ISLEÑO

ITINERARIO DEL MES DE SEPTIEMBRE:

Salidas de Palma para Sóller	Días	5—14—23
» de Sóller » Marsella	»	6—15—24
» de Marsella » Sóller—Palma	»	9—18—27

Para informes y despacho: En Palma, Oficinas de la *Isleña Marítima*.—En Sóller, D. Ramón Coll, Calle del Mar.—En Marsella, Señores Mayol Brunet y C.ª, Rue de la République.

El Naviero-Director,  
**S. Simó.**

## ABONOS QUÍMICOS Y LABORATORIO BIOLÓGICO

DE GILI

PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

ABONOS QUÍMICOS PARA TODOS LOS CULTIVOS

INSECTICIDAS Y PARASITICIDAS

REPRESENTACIÓN DE LAS MEJORES FÁBRICAS CONSTRUCTORAS DE INSTRUMENTOS, PULVERIZADORES Y MAQUINARIA AGRÍCOLA

GUANO ESPECIAL PARA NARANJOS, de GILI

DEPÓSITO Y REPRESENTACION EN SOLLER:

D. JOSÉ FORTEZA (BIBÍ) Luna, 24

## TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito

Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres

## BAUZÁ Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

Corresponsales á GIVET, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera Franco-Belga)

TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère.—Bauzá Port-Bou.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

## Hotel Restaurant del Universo

DE

VDA. DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

## LA SINCERIDAD

Establecimiento comercial é industrial de J. Marqués Arbona

San Bartolomé, -17, -SOLLER

SECCIÓN PRIMERA.—IMPRESIÓN Y TALLER DE ENCUADERNACIONES

Se hacen toda clase de impresiones á una ó varias tintas: Acciones para sociedades, títulos nominativos y al portador, láminas de emisión de valores, bonos y demás trabajos de esta índole, tarjetas de visita, esquelas mortuorias, talones, membretes, facturas, programas, carteles, circulares, estados de todas clases, invitaciones, etc., etc.; y encuadernaciones económicas y de lujo.

SECCIÓN SEGUNDA.—PAPELERÍA, LIBRERÍA Y ARTÍCULOS DE ESCRITORIO

Véndese en la tienda de esta sección: vestimentas y sobres de todas clases desde los más económicos á los de más lujo, papeles de hilo y de algodón en blanco y rayados, papel de embalaje cortado y taladrado para la confección de cajones de higos, y de seda para la de cajas de naranjas, de limones y de mandarinas, libritos de fumar de infinidad de marcas, naipes, estampas y cromos, tarjetas de lujo y sorpresas para felicitaciones, libros en blanco y rayados, cuadernos y libretas de todos tamaños y precios, libros de texto y menaje para las escuelas de niños y de niñas de este pueblo, tinta negra y de colores, en botellas, para escribir y para sellar, efectos variados para escritorios y oficinas, coronas, flores artificiales, y objetos para hacerlas, sacos y cinturones de piel para señoritas, carteras para niños, etc. etc.

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»

## L' ASSICURATRICE ITALIANA

Sociedad de seguros contra los

ACCIDENTES DEL TRABAJO

ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA

Capital social: 5.000.000 Liras

Habiéndose promulgado la *Ley sobre los accidentes del trabajo* de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.

Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.